

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 08: Ouvrages ancrés

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - « Métropolitains »	Tous les mercredis de 19h30 à 20h30	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, <www.ecoparc.ch>
Exposition - « Architektur in Kolumbien, Moderne - Aktualität »	6 avril au 18 mai 2006	Zurich, ARchENA ETHZ	ETH Zurich, gta, CH - 8039 Zurich, <www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition - « Der geometrische Entwurf der Hagia Sophia in Istanbul »	20 avril au 18 mai 2006	Zurich, Architekturfoyer ETHZ	ETH Zurich, gta, CH - 8039 Zurich, <www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition - « Carte blanche à l'Atelier du Paysage, Geninasca&Delefortrie, Galletti&Matter, Mann&Capua-Mann »	4 mai au 21 mai 2006	Lausanne, f'ar	Forum d'architectures, Av. Villamont 4, cp 639 CH - 1001 Lausanne, <www.archi-far.ch>
Exposition - « Michael Alder, das Haus als Typ »	18 mai au 1 <sup>er</sup> juin 2006	Zurich, Haupthalle ETHZ	ETH Zurich, gta, CH - 8039 Zurich, <www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition - « Tel-Aviv, la ville blanche. Le Mouvement moderne à Tel-Aviv »	23 mai au 23 juin 2006	Lausanne, EPFL, SG	EPFL-ENAC, CH - 1015 Ecublens, edith.bianchi@epfl.ch
Exposition - « Giuliani Hänger, dreidimensional »	8 juin au 6 juillet 2006	Zurich, ARchENA ETHZ	ETH Zurich, gta, CH - 8039 Zurich, <www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition - « Joe Colombo - L'invention du futur »	21 janvier au 10 septembre 2006	Weil am Rhein, Vitra Design Museum	Vitra Design Museum, D - 79576 Weil am Rhein, <www-design-museum.de>
Conférence - « Digital Space and the City, William J. Mitchell, MIT »	4 mai 2006 17h30	Lausanne, EPFL, CO 017	EPFL-ENAC, CH - 1015 Ecublens, elena.cogatolanza@epfl.ch
Conférence - « Jean-Yves Le Baron, Geninasca&Delefortrie »	4 mai 2006 18h00	Lausanne, f'ar	Forum d'architectures, cp 639, CH - 1001 Lausanne, <www.archi-far.ch>
Les rendez-vous du DD - « Les critères du développement durable »	4 mai 2006 10h00	Lausanne, DINF, salle P001	SIPAL-DINF, Pl. de la Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. +41 21 316 73 01, florence.beguin@vd.ch
Foire - « Feria Internacional de la Piedra Natural »	10 - 13 mai 2006	Madrid, Feria	Feria de Madrid, <www.piedra.fema.es>
Conférence - « Galletti&Matter, G. Mann et P. Capua-Mann »	11 mai 2006 18h00	Lausanne, f'ar	Forum d'architectures, cp 639, CH - 1001 Lausanne, <www.archi-far.ch>
Congrès - « Architecture talks - Shopping Miles and more »	12 - 13 mai 2006	Lucerne, KKL	Joss Comm., Predigerstrasse 15, CH - 8001 Zurich, <www.architecturetalks.org>
Visites - Le printemps de l'architecture du paysage 2006	13 au 14 mai 2006	Lausanne, Genève	<www.printempspaysage.ch>, <www.annéedujardin.ch>
Salon - Intertunnel 2006 - « Tunnel protection and security against fire »	16 - 18 mai 2006	Turin (I)	<www.intertunnel.com>
Symposium - « Campus Design ETHZ »	18 mai 2006	Zurich, ETH Hönggerberg, HCI G3	Network City and Landscape <www.campusdesign.ethz.ch>
Conférence - « Tribu architecture »	30 mai 2005 18h30	Fribourg, EIAF	Forum d'architecture de Fribourg, CH - 1705 Fribourg, forum@fri-archi.ch, <www.fri-archi.ch>
Conférence - « Urbanitaire, les enjeux de la ville »	2 juin 2006 14h30	Lausanne, EPFL, CO3	UrbanSF, Rue Muzy 10, cp 6540, CH - 1211 Genève 11, <www.urbansf.org>
Conférence - « Jean-Louis Cohen - Ville coloniale et invention architecturale d'Alger à Casablanca »	7 juin 2006 18h00	Lausanne, EPFL, SG1	EPFL-ENAC, CH - 1015 Ecublens, edith.bianchi@epfl.ch
Les rendez-vous du DD - « Murs en osier vivant »	8 juin 2006 10h00	Lausanne, DINF, salle P001	SIPAL-DINF, Pl. de la Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. +41 21 316 73 01, florence.beguin@vd.ch
Soirée Alumni EPFL - « Anniversaire des 10, 20 ans ou plus de diplôme »	10 juin 2006 17h00	Lausanne, EPFL, BC	A3-EPFL, cp 122, CH - 1015 Lausanne 15, a3@epfl.ch, <http://a3.epfl.ch>
Congrès - « Association scientifique et technique Eau et Environnement »	12 au 16 juin 2006	Deauville (F), CID	ASTEE, 83 Avenue Foch, F - 75761 Paris Cedex 16, astee@astee.org, <www.astee.org>
Séminaire - « Conception énergétique des bâtiments, réduire les besoins »	13 juin 2006 15h30	Ecublens, Energho	Energho, Route du bois 37, CH - 1024 Ecublens, info.francais@energho.ch, <www.energho.ch>
13 <sup>e</sup> Séminaire international de projet à Monte Carasso - En présence de Paolo Mendes da Rocha	2 au 15 juillet 2006 (Inscriptions avant le 31 mai 2006)	Monte Carasso	Cancelleria Comunale, CH - 6513 Monte Carasso, info@montecarasso.ch, <www.montecarasso.ch/p3.asp>
Congrès - « 7th European Full Cell Forum »	3 au 7 juillet 2006	Lucerne, KKL	EFC Forum, cp, CH - 5452 Oberrohrdorf, forum@efcf.com, <www.efcf.com>

# DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot: réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

## Une valise pour rester

Avez-vous déjà poussé la porte du 101 des Champs-Élysées? Il s'agit d'une misérable bicoque de sept étages, paquebot d'un luxe absolu échoué au cœur de Paris. Je veux bien sûr parler du magasin *Louis Vuitton*. Vêtu de mon caban de marin soviétique acheté sur un marché de Saint-Petersbourg à la fin du siècle passé, je décide de tenter ma chance. Me jettera-t-on sur le trottoir? Au contraire: une hôtesse me souhaite « une belle journée chez nous ».

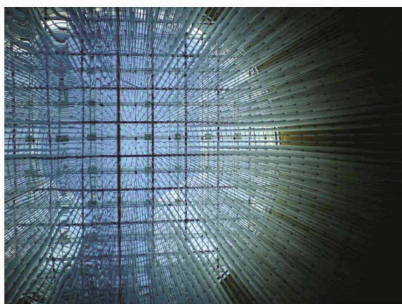
Le longe le *Bagbar*, bar des sacs à mains, où deux copines d'Arabie Saoudite, juchées sur des tabourets dorés, se font servir des sacs comme s'il s'agissait de cocktails. Le granit, le bois précieux, les installations vidéos d'artistes contemporains me donnent le tournis. Les étages n'en sont pas vraiment: on dirait les terrasses d'un jardin suspendu, plongeant vers moi en cascade. Je suis là par simple curiosité, mais je ne sais déjà plus ce que je veux.

Par hasard, je me retrouve dans le saint des saints: la coupole du magasin. 1900 tubes de métal tombent du ciel. Il paraît qu'on a utilisé 70 tonnes de matériaux pour refléter la lumière. Ce lieu extraordinaire abrite ce que la marque possède de plus précieux, ses valises. Car au fond, tout est parti de là: des « valoches » solides et élégantes. Combien coûte la valise la plus chère chez Vuitton? Mes yeux commencent à fureter. 5 000, 10 000 euros? A chaque fois, j'en découvre une plus chère. Et tout à coup, je la vois: une malle toute bête avec des compartiments pour ranger cinq costumes et une trentaine d'objets de voyage. Le prix est tout simplement monstrueux.

Dépité, je déambule cahin-caha vers la sortie. L'hôtesse me souhaite une bonne suite de journée et espère me revoir très bientôt. Je suis hagard, choqué et révolté. Avec le prix de cette valise, je pourrais voyager un an! En gros, si je l'achetais, je n'aurais plus qu'à rester chez moi pour la contempler...

Vous voulez savoir le prix? Vous êtes sûr que ça peut améliorer votre matinée? Bon, je vais vous le dire: 23 000 euros. J'ai honte pour eux.

Eugène



Coupole du magasin Louis Vuitton, Paris  
(Photo Eugène)